



Inflate Your Fun™

OWNER'S MANUAL

www.bestway-global.com

www.bestway-service.com

Shanghai

Bestway Inflatables & Material Corp.
No.3065 Cao An Road,
Shanghai, 201812, China
Tel: 86 21 6913 5588
Fax: 86 21 5913 8383
E-mail: info@bestway-shanghai.com

Hong Kong

Bestway (Hong Kong) International Ltd.
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
Tel: 852 2997 7169
Fax: 852 2997 7869
E-mail: info@bestway-hongkong.com

Europe

Bestway (Europe) S.r.l.
Via Resistenza 5,
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy
Tel: 39 02 9884 881
Fax: 39 02 9884 8828
E-mail: info@bestway-europe.com

Central & South America

Bestway Central & South America Ltda
Salar Ascotan 1282, Parque Enea,
Pudahuel, Santiago, Chile
Tel: 562 2365 0315
Fax: 562 2365 0323
E-mail: info@bestway-southamerica.com

U.S.A.

Bestway (USA) Inc.
3249 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034,
United States of America
Tel: 1 480 838 3888
Fax: 1 480 304 3349
E-mail: sales@bestway-northamerica.com

Australia

Bestway Australia Pty Limited
Unit 10/71-83 Asquith Street,
Silverwater, NSW 2128, Australia
Tel: 61 2 9037 1388
Fax: 61 2 9737 9423
E-mail: info@bestway-australia.com

Owner's Manual

Model No.#68044

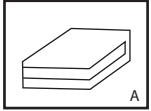
Beach Tent

INTRODUCTION

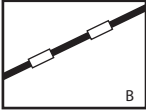
Proper Use

Any use other than that described or any modification of the product is not permissible and may result in injury and/or damage to the product. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The product is not intended for commercial use.

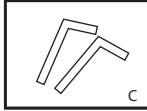
Description of parts and features



tent
1PC



pole
2PCS



peg
4PCS



manual
1PC

Tent Dimensions :

Tent: 200cm x 130cm x 90cm

Pitching dimension: 210cm x 140cm

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Keep all flames and heat sources away from this tent fabric. We recommend that you always position your tent upwind from a camp fire. This will reduce the chances of having embers land on your tent. In case of fire, please find the exit to escape from the fire.

Never set up the tent near the river, under the tree of other objective hazards.

Keep exits clear.

Make sure ventilation openings are open all the time to avoid suffocation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ASSEMBLY

Setting up the tent

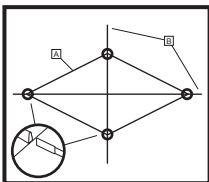


FIG1

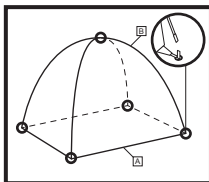


FIG2

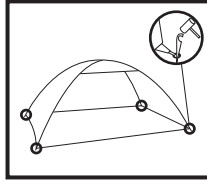


FIG3

1. Lay the tent<A> on the ground. Pull the four corners outwards.
Note: Make sure that the channels for the poles are facing upwards.
2. Push the poles completely into the channels.(FIG1)
3. Stand the tent<A> up and push the ends of the poles into the iron bars (which are on the each corner of the tent<A>).(FIG2)
4. Fasten the roof of the tent<A> onto the pole junction with the sewn-on tie.(FIG2)
5. Secure the tent by pushing the tent pegs<C> into the ground loops.(FIG3)

DISASSEMBLE AND MAINTENANCE

Follow steps 1-5 in reverse order.

1. Clean the tent and remove any stains with sponge and cool water. Please use non-detergent soap for serious cleaning.
2. Never machine wash or machine dry the tent. Hand wash and air dry.
3. Please allow all parts to dry thoroughly before you repack the tent. This will prevent the formation from mould, bad odours and discolouration.
4. Stitch with thread to repair minor leaks, fabrics and plastic sheets damage. Use ropes to connect broken frame parts. Use tapes to repair the coating broken parts.
5. Silicone spray could be use onto zippers if stick.

STORAGE

Store the tent in the stuff sack and place it in a cool, dry area out of sunlight and away from heat sources and rodents.

Notice d'utilisation

Modèle n° 68044

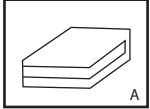
Tente Plage

INTRODUCTION

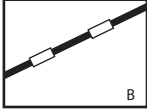
Utilisation correcte

Toute utilisation autre que celle décrite et toute modification du produit ne sont pas autorisées et peuvent entraîner des blessures et/ou endommager le produit. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts provoqués par une utilisation inappropriée. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

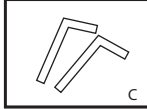
Description des pièces et des caractéristiques



tente
1 PIÈCE



arceau
2 PIÈCES



piquet
4 PIÈCES



notice
1 PIÈCE

Dimensions de la tente :

Tente : 200cm x 130cm x 90cm

Dimensions une fois montée : 210cm x 140cm

ATTENTION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Conservez toutes les flammes et les sources de chaleur loin du tissu de cette tente. Nous vous recommandons de toujours positionner votre tente à contrevent d'un feu de camp. Cela réduira le risque que des braises atteignent votre tente. En cas d'incendie, utilisez la sortie pour échapper au feu.

Ne montez jamais la tente à proximité d'une rivière, sous un arbre ou d'autres risques objectifs.

Laissez la sortie dégagée.

Vérifiez que les ouvertures d'aération soient toujours ouvertes pour éviter l'asphyxie.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MONTAGE

Montage de la tente

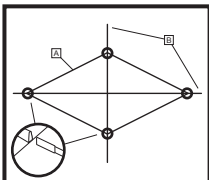


FIG1

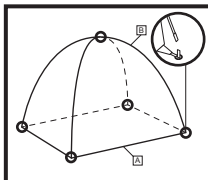


FIG2

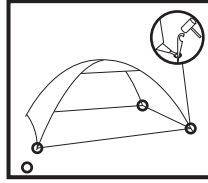


FIG3

1. Étalez la tente <A> sur le sol. Tirez les quatre angles vers l'extérieur.

Remarque: Vérifiez que les fourreaux pour les arceaux soient tournés vers le haut.

2. Insérez entièrement les arceaux dans les fourreaux. (FIG1)
3. Soulevez la tente <A> et poussez les extrémités des arceaux dans les barres de fer qui se trouvent dans chaque angle de la tente <A>. (FIG2)
4. Fixez le toit de l'extérieur de la tente <A> à la jonction des arceaux avec les cordelettes cousues dessus. (FIG2)
5. Sécurisez la tente en poussant les piquets de la tente <C> dans les boucles du sol. (FIG3)

DÉMONTAGE ET ENTRETIEN

Suivez les étapes 1-5 dans le sens inverse.

1. Nettoyez la tente sur l'envers et éliminez les taches avec une éponge et de l'eau froide. Veuillez utiliser un savon non détergent pour un nettoyage à fond.
2. Ne lavez jamais et ne séchez jamais la tente en machine. Lavez-la à la main et laissez-la sécher à l'air libre.
3. Attendez que toutes les pièces soient complètement sèches avant de ranger la tente. Cela évitera la formation de moisissure, d'odeurs nauséabondes et la décoloration.
4. Utilisez du fil et une aiguille pour réparer les petites fuites ainsi que les dégâts au niveau des feuilles de tissu et de plastique. Utilisez des cordes pour relier les parties de la structure cassées. Utilisez du ruban adhésif pour réparer les pièces cassées servant de revêtement.
5. Vous pouvez utiliser un spray au silicone pour les zips bloqués.

RANGEMENT

Rangez la tente dans sa sacoche et placez-la dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil et loin des sources de chaleur et des rongeurs.

Benutzerhandbuch

Model-Nr. #68044

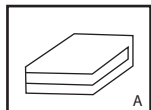
Strandmuschel

EINLEITUNG

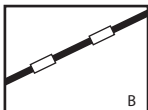
Sachgemäße Nutzung

Jede andere Nutzung als die Beschriebene sowie jegliche Modifikation des Produkts sind nicht gestattet und können zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen. Dieses Produkt ist nicht für die kommerzielle Nutzung bestimmt.

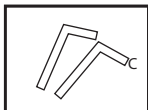
Beschreibung der Teile und Funktionen



zelt
1ST



stange
2ST



zelthering
4ST



handbuch
1ST

Zeltabmessungen:

Zelt: 200cm x 130cm x 90cm

Aufbau-Abmessungen: 210cm x 140cm

WARNUNG

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN

Halten Sie sämtliche Flamm- und Hitzequellen vom Zeltstoff fern. Wir empfehlen, das Zelt immer gegen die Windrichtung eines eventuell vorhandenen Lagerfeuers zu platzieren. Dies reduziert das Risiko, das Glut auf Ihr Zelt geweht wird. Verlassen Sie im Brandfall sofort das Zelt durch den Ausgang.

Bauen Sie das Zelt niemals in der Nähe eines Flusses, unter einem Baum oder in anderen Gefahrenbereichen auf.

Halten Sie die Ausgänge frei.

Stellen Sie sicher, dass sämtliche Lüftungsöffnungen jederzeit geöffnet sind, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

MONTAGE

Aufbau des Zelts

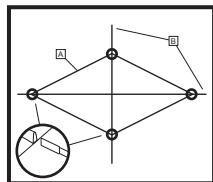


ABB.1

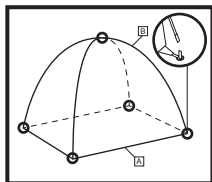


ABB.2

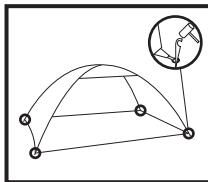


ABB.3

- Breiten Sie das Außenzelt <A> auf dem Boden aus. Ziehen Sie die vier Ecken nach außen.
Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Pfostendurchführungen nach oben zeigen.
- Schieben Sie die Stangen vollständig in die Gestängekanäle ein. (ABB.1)
- Richten Sie das Zelt<A> auf und stecken Sie die Enden der Stangen in die Metallstifte, die sich an jeder Ecke des Zelts <A> befinden. (ABB.2)
- Befestigen Sie das Dach des Außenzelts <A> mit den angenähten Bändern an den Stangen. (ABB.2)
- Sichern Sie das Zelt, indem Sie die Zeltheringe <C> in die Bodenschlaufen schieben. (ABB.3)

ABBAU UND WARTUNG

Führen Sie die Schritte 1-5 in umgekehrter Reihenfolge aus.

- Stülpen Sie das Zelt von innen nach außen und entfernen Sie sämtliche Verschmutzungen mit einem Schwamm und kaltem Wasser. Bitte verwenden Sie zum Entfernen hartnäckiger Verschmutzungen detergensfreie Seife.
- Reinigen Sie das Zelt niemals in der Waschmaschine und trocknen Sie es nicht im Wäschetrockner. Waschen Sie es mit der Hand und trocknen Sie es an der Luft.
- Bitte lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, ehe Sie das Zelt wieder verpacken. Dies beugt der Bildung von Schimmel, schlechten Gerüchen und Entfärbung vor.
- Nähen Sie kleinere Löcher sowie kleinere Beschädigungen am Stoff und an den Kunststoffolien mit Nadel und Faden zu. Verwenden Sie Seile, um gebrochene Rahmenteile zu verbinden. Verwenden Sie Klebeband, um Teile mit beschädigter Beschichtung zu reparieren.
- Verwenden Sie Silikonspray für klemmende Reißverschlüsse.

LAGERUNG

Verstauen Sie das Zelt im Aufbewahrungssack und lagern Sie es an in einem kühlen, trockenen Ort ohne Sonneneinstrahlung, fern von Hitzequellen und sicher vor Nagetieren.

Manuale d'uso

Modello n. 68044

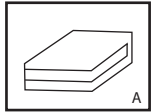
Tenda Da Spiaggia

INTRODUZIONE

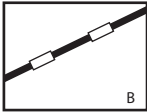
Uso corretto

Eventuali utilizzi diversi da quelli descritti o modifiche del prodotto non sono consentite e potrebbero causare lesioni personali e/o danni al prodotto. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un utilizzo errato. Il prodotto non è destinato a utilizzi commerciali.

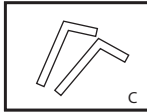
Descrizione dei componenti e delle caratteristiche



tenda
1PZ



asta
2PZ



picchetto
4PZ



manuale
1PZ

Dimensioni della tenda:

Tenda: 200cm x 130cm x 90cm
Ingombro: 210cm x 140cm

AVVERTENZA

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA ATTENERSI SCRUPolosAMENTE ALLE ISTRUZIONI

Non avvicinare mai fiamme e fonti di calore alla stoffa della tenda. Accendere eventuali fuochi sempre sopravvento alla tenda. In tal modo si riduce il rischio che la tenda venga colpita da un tizzone. In caso di incendio, uscire immediatamente dalla tenda.

Non installare la tenda in prossimità di corsi d'acqua, sotto gli alberi o in altre posizioni pericolose.

Mantenere sgombrare le vie d'uscita.

Accertarsi che le aperture per la ventilazione non siano ostruite per evitare soffocamenti.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

MONTAGGIO

Montaggio della tenda

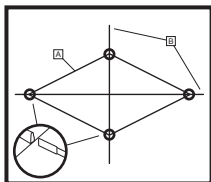


Fig1

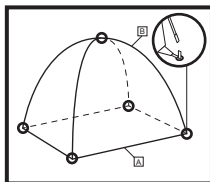


Fig2

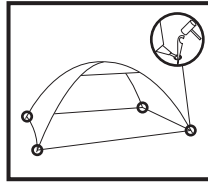


Fig3

1. Stendere la tenda<A> sul terreno. Tirare verso l'esterno i quattro angoli.

Nota: Accertarsi che i canali delle stecche (B) siano rivolti verso l'alto.

2. Spingere le aste interamente nei canali (Fig1)
3. Sollevare la tenda<A> e spingere le estremità delle aste nelle aste di ferro collocate agli angoli della tenda<A>(Fig2)
4. Fissare il tetto della tenda esterna<A> sulla giunzione delle aste con le stringhe cucite (Fig2)
5. Fissare la tenda spingendo i picchetti<C> negli anelli \ sul terreno (Fig3)

SMONTAGGIO E MANUTENZIONE

Eseguire i passi da 1 a 5 in ordine inverso.

1. Pulire l'interno della tenda e togliere eventuali macchie con una spugna imbevuta di acqua calda. Per una pulizia approfondita, utilizzare un sapone delicato.
2. Non inserire la tenda in lavatrice o in asciugatrice. Lavarla a mano e asciugarla all'aria aperta.
3. Lasciare asciugare tutti i componenti della tenda prima di conservarla. In tal modo si evitano muffa, cattivi odori o decolorazioni.
4. Per riparare strappi, lacerazioni e piccoli danni del tessuto plastico, utilizzare ago e filo. Legare con una corda eventuali componenti del telaio danneggiati. Riparare le parti danneggiate con nastro adesivo.
5. Se le chiusure lampo si bloccano, utilizzare uno spray al silicone.

CONSERVAZIONE

Conservare la tenda nel sacco di stoffa e collocarla in un luogo fresco, asciutto, non esposto al sole e lontano da roditori e fonti di calore.

Gebruikershandleiding

Model Nr.#68044

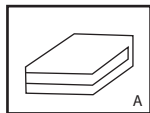
Strandtent

INTRODUCTIE

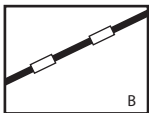
Correct gebruik

Elk gebruik dat verschilt van het beschreven gebruik of elke aanpassing van het product is niet toegestaan en kan resulteren in letsels en/of schade aan het product. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door incorrect gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

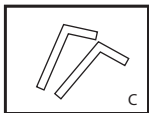
Beschrijving van onderdelen en functies



buitentent
1STUK



paal
2STUKS



pin
4STUKS



handleiding
1STUK

Tentafmetingen:

Buitentent: 200cm x 130cm x 90cm

Afmeting tentopstelling: 210cm x 140cm

WAARSCHUWING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDVOORSCHRIFTEN LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES

Alle vlammen en warmtebronnen op een afstand van dit tentmateriaal houden. We bevelen aan dat u de tent altijd met de wind mee van een kampvuur plaatst. Dit zal de kans verminderen om gloeiende as op uw tent te laten belanden. In het geval van brand, zoek de uitgang om aan het vuur te ontsnappen.

Stel nooit de tent op nabij een rivier, onder een boom of een ander gevaarlijke situatie.

Uitgangen vrij houden.

Zorg ervoor dat de ventilatie-openingen altijd open zijn om verstikking te voorkomen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

MONTAGE

Installeren van de tent

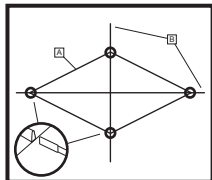


FIG1

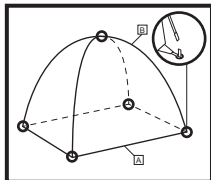


FIG2

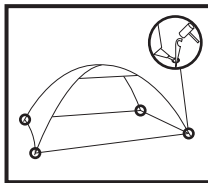


FIG3

1. Leg de binnentent<A> op de grond. Trek de vier hoeken naar buiten toe.

Opmerking: Zorg ervoor dat de kanalen voor de palen naar boven gericht zijn.

2. Plaats de palen volledig in de kanalen.(FIG1)

3. Zet de tent<A> rechtop en duw de einden van de palen in de staafjizers aan elke kant van de tent <A>.(FIG2)

4. Bevestig het dak van de buitentent<A> op het paalkruispunt met de vastgenaaide touwen.(FIG2)

5. Maak de tent vast door de tentpinnen<C> in de grondlussen te duwen.(FIG3)

DEMONTAGE EN ONDERHOUD

Volg stappen 1-5 in omgekeerde volgorde.

1. Reinig de tent binnenste buiten en verwijder vlekken met een spons en koud water. Gebruik non-detergente zeep voor een grondige reiniging.

2. De tent nooit in de machine wassen of drogen. Met de hand wassen en aan de lucht laten drogen.

3. Laat alle delen drogen voor u de tent opnieuw opvouwt. Dit verhindert het ontstaan van schimmel, slechte geuren en verkleuring.

4. Vastnaaien met draad om kleine lekken en schade aan textiel en plastic zeilen te repareren. Gebruik touwen om kapotte frame-onderdelen te verbinden. Gebruik tape om kapotte onderdelen te repareren.

5. Wanneer de ritsen haperen kan een siliconenspray worden gebruikt.

OPBERGING

Berg de tent op in de stuifzak en plaats op een koele, droge plaats uit het zonlicht en weg van van warmtebronnen en knaagdieren.

Manual de Instrucciones

Modelo N° #68044

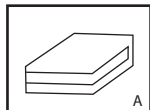
Tienda De Playa

INTRODUCCIÓN

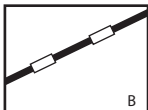
Uso correcto

Cualquier uso diferente al descrito o cualquier modificación del producto son inaceptables y pueden resultar en lesiones y/o daños al producto. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inapropiado. Este producto no está pensado ni concebido para usos comerciales.

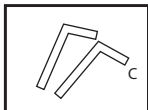
Descripción de las partes y características



tienda
1UNIDAD



tubo
2UNIDADES



estacas
4UNIDADES



manual
1UNIDAD

Dimensiones de la Tienda:

Tienda: 200cm x 130cm x 90cm

Dimensiones de montaje: 210cm x 140cm

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Mantenga las fuentes de fuego y calor alejadas del tejido de la tienda. Le recomendamos que coloque siempre la tienda contra el viento cuando esté cerca de un fuego de campamento. Esto reducirá las posibilidades de que las brasas lleguen a la tienda. En caso de fuego, por favor encuentre la salida para escapar del fuego.

Nunca coloque la tienda cerca del río, bajo los árboles u otros riesgos potenciales.

Mantenga las salidas despejadas.

Asegúrese de que las salidas de ventilación están siempre abiertas para evitar la asfixia.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

MONTAJE

Montar la tienda

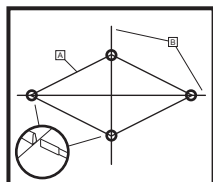


FIG1

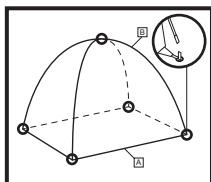


FIG2

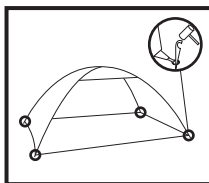


FIG3

1. Extienda la tienda<A> plana sobre el suelo. Tire de las cuatro esquinas hacia fuera.

Nota: Asegúrese de que los canales para los tubos están mirando hacia arriba.

2. Inserte los tubos completamente dentro de los canales.(FIG1)
3. Levante la tienda<A> e introduzca los extremos de los tubos dentro de las barras de hierro (que están en cada esquina de la tienda<A>).(FIG2)
4. Ate el tejado de la tienda exterior<A> a la unión de los tubos con la cuerda cosida.(FIG2)
5. Asegure la tienda introduciendo las estacas<C> dentro de las trabillas del suelo.(FIG3)

DESMONTAJE Y MANTENIMIENTO

Siga los pasos 1-5 en el orden inverso.

1. Limpie la tienda desde dentro hacia fuera, y quite cualquier mancha con una esponja y agua fría. Por favor, use jabón no-detergente para una limpieza más a fondo.
2. Nunca lave ni seque la tienda a máquina. Lavado a mano y secado al aire.
3. Por favor, espere a que todas las partes se hayan secado completamente antes de guardar la tienda. Esto prevendrá la formación de moho, los malos olores y la decoloración.
4. Cosa con hilo para reparar goteras menores y daños en el tejido o el plástico. Use cuerdas para unir partes de la estructura rotas. Use cinta adhesiva para reparar partes del revestimiento rotas.
5. Si se atascan las cremalleras puede usar un spray de silicona.

ALMACENAMIENTO

Almacene la tienda en el saco proporcionado y guárdela en un lugar fresco y seco alejado de la luz solar y de fuentes de calor y roedores.

Brugervejledning

Model nr. 68044

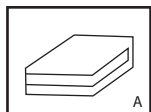
Strandtelt

INDLEDNING

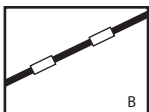
Korrekt brug

Al anden brug end den, der beskrives, eller ændringer af produktet er ikke tilladt og kan medføre personskader eller skader på produktet. Producenten hæfter ikke for skader som følge af forkert brug. Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug.

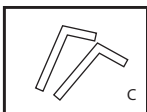
Beskrivelse af dele, funktioner og egenskaber



telt
1STK



stang
2STK



pløk
4STK



vejledning
1STK

Teltets mål:

Telt: 200cm x 130cm x 90cm

Grundmål: 210cm x 140cm

ADVARSEL

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER LÆS OG FØLG ALLE ANVISNINGER

Hold al åben ild og alle varmekilder borte fra denne teltduk. Vi tilråder, at du altid placerer teltet på vindsiden af eventuelle lejråb. Dette vil nedsætte risikoen for, at der lander gnister på teltet. I tilfælde af brand skal søges mod udgangen for at komme væk fra ilden.

Sæt aldrig teltet op tæt på en flod, under et træ eller andre mulige farer.

Hold udgangene ryddet.

Sørg for, at ventilationsåbningerne altid er åbne, for at undgå kvælningssulykker.

GEM ANVISNINGERNE

OPSÆTNING

Opsætning af teltet

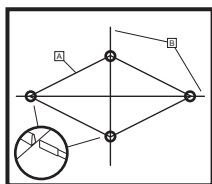


FIG1

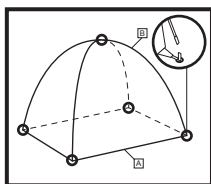


FIG2

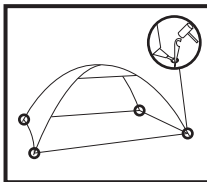


FIG3

1. Læg inderteltet <A> fladt på jorden. Træk de fire hjørner udad.

Bemærk: Sørg for, at kanalerne til stængerne vender opad.

2. Sæt stængerne helt ind i kanalerne.(FIG1)

3. Rejs inderteltet <A> op og tryk enderne af stængerne ind i jernstængerne på hvert hjørne af teltet <A>.(FIG2)

4. Fastgør taget på yderteltet <A> på stængerne kryds med de påsyede bændler.(FIG2)

5. Fastgør teltet ved at trykke teltpløkkene<C> ned i bundens øjer.(FIG3)

ADSKILLELSE OG VEDLIGEHOLDELSE

Følg trin 1-5 i modsat rækkefølge.

1. Rengør teltet indefra og ud, og fjern eventuelle pletter og skjolder med en svamp og koldt vand. Brug sæbe uden rensmiddel til større rengøring.
2. Teltet må aldrig komme i vaskemaskine eller tørretumbler. Vaskes i hånden og lufttørres.
3. Lad alle dele tørre grundigt, før teltet pakkes sammen igen. Det forebygger dannelse af mug, dårlig lugt og misfarvning.
4. Sy med tråd ved reparation af mindre utætheder og skader på stof- og plastikduk. Knækkede stænger bindes sammen med reb. Iturevne dele repareres med tape.
5. Genstridige lynlåse kan smøres med en silikonespray.

OPBEVARING

Teltet opbevares i stofposen og anbringes køligt og tørt, beskyttet mod sollys og på afstand af varmekilder og skadedyr.

Manual do Proprietário

Modelo N.º #68044

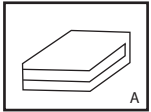
Tenda De Praia

INTRODUÇÃO

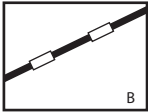
Uso Adequado

Qualquer outra utilização que não a descrita ou qualquer modificação do produto não é permitida e pode resultar em ferimentos e/ou danos no produto. O fabricante não é responsável por danos causados pelo uso indevido. O produto não foi concebido para utilização comercial.

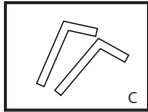
Descrição das peças e características



tenda
1PC



haste
2PCS



estaca
4PCS



manual
1PC

Dimensões da Tenda:

Tenda: 200cm x 130cm x 90cm

Dimensão de montagem: 210cm x 140cm

AVISO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES

Mantenha todas as fontes de chama e calor afastadas deste material de tenda. Recomendamos que posicione sempre a sua tenda contra o vento em relação a uma fogueira de campismo. Isto reduzirá a possibilidade de caírem faíscas sobre a sua tenda. Em caso de incêndio, procure a saída para fugir do fogo.

Nunca monte a tenda perto do rio, sob uma árvore ou outros perigos objectivos.

Mantenha as saídas desimpedidas.

Certifique-se que as saídas de ventilação estão sempre abertas para evitar a asfixia.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

MONTAGEM

Montagem da tenda

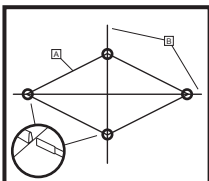


FIG1

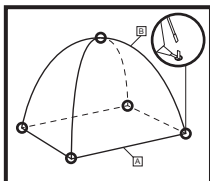


FIG2

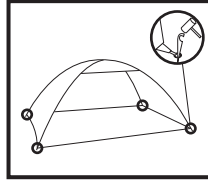


FIG3

1. Estenda a tenda <A> no solo. Puxe os quatro cantos para fora.
Nota: Certifique-se que os canais para os postes estão voltados para cima.
2. Empurre as hastes completamente nos canais.(FIG1)
3. Erga a tenda <A> e empurre as extremidades das hastes para as barras de ferro (que estão em cada canto da tenda <A>).(FIG2)
4. Amarre o tecto da tenda exterior<A> na junção da haste com a braçadeira cozida na mesma.(FIG2)
5. Fixe a tenda prendendo as estacas da tenda <C> nos laços do solo.(FIG3)

DESMONTAGEM E MANUTENÇÃO

Siga os passos 1-5 em ordem inversa.

1. Limpe a tenda de dentro para fora, e remova quaisquer manchas com uma esponja e água fria. Por favor utilize sabão não-detergente para uma limpeza mais séria.
2. Nunca lave ou seque a tenda na máquina. Lave à mão e deixe secar ao ar.
3. Deixe que todas as peças sequem completamente antes de voltar a embalar a tenda. Isto evitará a formação de fungos, maus odores e descoloração.
4. Coza com fio para reparar pequenos rasgões, danos nos tecidos e folhas de plástico. Utilize cordas para ligar peças da estrutura partidas. Utilize fita para reparar o revestimento de peças partidas.
5. Pode utilizar spray de silicone nos zippers caso estes fiquem presos.

ARMAZENAMENTO

Armazene a tenda no saco de transporte e coloque-a num local fresco e seco fora da exposição solar directa e afastada de fontes de calor e roedores.

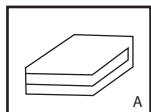
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΜΟΝΤΕΛΟ ΑΡ.#68044 ΣΚΗΝΗ ΠΑΡΑΛΙΑΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

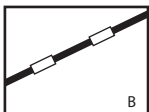
ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΗ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ Η ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΤΡΕΠΤΗ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η/ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΧΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

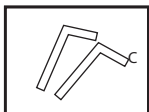
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ



ΣΚΗΝΗ
1ΤΜΧ



ΣΤΥΛΟΣ
2ΤΜΧ



ΠΑΣΑΛΑΚΙ
4ΤΜΧ



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
1ΤΜΧ

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΚΗΝΗΣ:

ΣΚΗΝΗ: 200εκ.ατ. x 130εκ.ατ. x 90εκ.ατ.

ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΣΤΗΣΙΜΟ: 210εκ.ατ. x 140εκ.ατ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

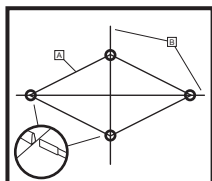
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΚΑΘΕ ΦΛΟΓΑ ΚΑΙ ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΥΦΑΣΜΑ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΑΣ ΠΡΟΣΗΝΕΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΙΑ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗΣ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΙΣ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΕΣ ΝΑ ΦΕΡΕΙ Ο ΑΕΡΑΣ ΑΝΑΜΜΕΝΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑ ΕΠΑΝΩ ΣΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΑΣ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΒΡΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΦΥΓΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΙΑ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΣΤΗΝΕΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΤΑΜΙ, ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΝΤΡΟ Η ΑΛΛΟΥΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΤΙΣ ΕΞΟΔΟΥΣ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΡΚΩΣ ΑΝΟΙΧΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΣΦΥΞΙΑΣ.

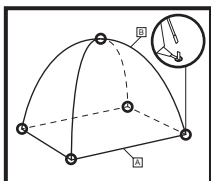
ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

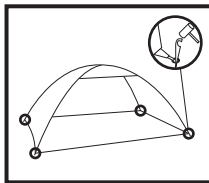
ΤΗΣΙΜΟ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ



ΕΙΚ1



ΕΙΚ2



ΕΙΚ3

1. ΑΠΛΩΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ <Α> ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΤΡΑΒΗΤΕ ΤΙΣ ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΓΩΝΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΥΠΟΔΟΧΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΤΥΛΟΥΣ <Β> ΕΙΝΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΑΝΩ ΠΛΕΥΡΑ.
2. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟΥΣ ΣΤΥΛΟΥΣ <Β> ΕΝΤΕΛΩΣ ΜΕΣΑ ΣΤΙΣ ΥΠΟΔΟΧΕΣ. (ΕΙΚ. 1)
3. ΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ <Α> ΚΑΙ ΠΙΕΣΤΕ ΤΑ ΑΚΡΑ ΤΩΝ ΣΤΥΛΩΝ <Β> ΜΕΣΑ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΡΑΒΔΟΥΣ (ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΘΕ ΓΩΝΙΑ ΤΗΣ <Α>). (ΕΙΚ. 2)
4. ΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΟΡΟΦΗ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΣΚΗΝΗΣ <Α> ΕΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΕΝΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΥΛΩΝ ΜΕ ΤΑ ΚΟΡΔΟΝΙΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΡΑΜΜΕΝΑ ΕΠΑΝΩ. (ΕΙΚ. 2)
5. ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΠΙΕΖΟΝΤΑΣ ΤΑ ΠΑΣΑΛΑΚΙΑ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ <C> ΣΤΙΣ ΘΗΛΙΕΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ. (ΕΙΚ. 3)

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΒΗΜΑΤΑ 1-5 ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΣΕΙΡΑ.

1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΑΠΟ ΜΕΣΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ, ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΛΕΚΕΔΕΣ ΜΕ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ ΚΑΙ ΚΡΥΟ ΝΕΡΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΑΠΟΥΝΙ ΧΩΡΙΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ ΓΙΑ ΣΟΒΑΡΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.
2. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΒΑΖΕΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ Η ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ. ΠΛΑΥΝΕΤΕ ΣΤΟ ΧΕΡΙ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ.
3. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΦΗΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΟΥΝ ΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΕ ΕΚ ΝΕΟΥ ΤΗ ΣΚΗΝΗ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΕΜΠΟΔΙΣΕΙ ΤΟ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟ ΜΟΥΧΛΑΣ, ΤΙΣ ΔΥΣΑΡΕΣΤΕΣ ΟΣΜΕΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟ.
4. ΡΑΨΤΕ ΜΕ ΚΛΩΣΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΜΙΚΡΕΣ ΔΙΑΡΡΟΕΣ Η ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΦΥΛΛΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΧΟΙΝΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΣΠΑΣΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΑΙΝΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΣΠΑΣΜΕΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗΣ.
5. ΣΠΡΙΕ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΤΑ ΦΕΡΜΟΥΑΡ, ΕΑΝ ΚΟΛΛΗΣΟΥΝ.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΤΟ ΣΑΚΟ ΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ, ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΡΩΚΤΙΚΑ.

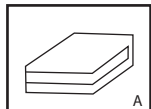
Руководство для владельца № модели 68044 ПЛЯЖНАЯ ПАЛАТКА

ВВЕДЕНИЕ

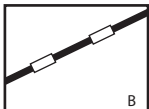
Правила использования

Использование изделия в каких-либо иных целях, кроме описанных, и любое его изменение являются недопустимыми и могут привести к травмированию и/или повреждению изделия. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования. Изделие не предназначено для коммерческого использования.

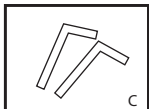
Описание компонентов и функций



тент
1ШТ.



шест
2ШТ.



колышек
4ШТ.



инструкция
1ШТ.

Габариты палатки:

Тент: 200см x 130см x 90см

Размеры площадки для установки: 210см x 140см

ВНИМАНИЕ!

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

Все источники огня и тепла должны находиться на безопасном расстоянии от материала этой палатки. Рекомендуем всегда устанавливать палатку с наветренной стороны от костра. Это уменьшит вероятность попадания искр или тлеющих угольков на палатку. В случае пожара палатку следует покидать через выход.

Запрещается устанавливать палатку возле реки, под деревом или в других явно опасных местах.

Не загромождайте выходы.

Вентиляционные отверстия должны быть постоянно открыты для предотвращения удушья.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

СБОРКА

Установка палатки

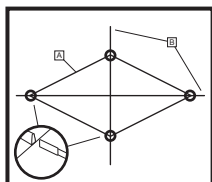


РИС. 1

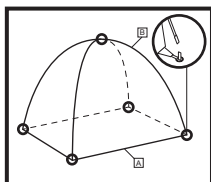


РИС. 2

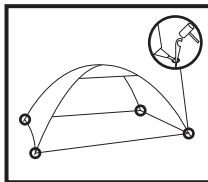


РИС. 3

1. Разложите палатку<A> на земле. Растяните четыре угла наружу.

Примечание. Убедитесь, что кулисы для дуг направлены вверх.

2. Полностью вставьте шесты в направляющие (РИС. 1).
3. Поднимите палатку<A> вверх и вставьте концы шестов в стальные распорки, имеющиеся на каждом углу палатки<A> (РИС. 2).
4. Закрепите крышу наружного тента<A> в месте соединения шеста с помощью нашитой завязки (РИС. 2).
5. Закрепите палатку, вставив колышки палатки<C> в наземные петли (РИС. 3).

РАЗБОРКА И УХОД

Выполните шаги 1-5 в обратном порядке.

1. Чистите палатку, двигаясь изнутри кнаружи и удаляя пятна и грязь губкой и холодной водой. Для серьезной очистки используйте недетергентное мыло.
2. Запрещается стирать или сушить палатку в стиральной или сушильной машине. Палатку следует стирать вручную и сушить на воздухе.
3. Прежде чем складывать палатку, убедитесь, что все ее части полностью высохли. Это позволит избежать образования плесени, плохих запахов или изменения цвета.
4. Для ремонта небольших отверстий, повреждений ткани и пластиковых листов зашивайте их нитками. Для соединения сломанных частей рамы используйте веревки. Для ремонта поврежденных частей покрытия используйте клейкую ленту.
5. При заедании молний применяйте силиконовый спрей.

ХРАНЕНИЕ

Храните палатку в специальном мешке в прохладном сухом месте, недоступном для солнечных лучей и грызунов, вдали от источников тепла.

Příručka pro majitele

Model č.#68044

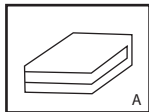
Plážový Stan

ÚVOD

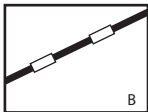
Správné použití

Jakékoliv jiné použití, než je zde popsáno, nebo úpravy produktu nejsou povoleny a mohou vést ke zranění a/nebo poškození produktu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé nesprávným použitím. Tento produkt není určen ke komerčnímu použití.

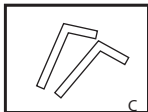
Popis součástí a vlastností



stan
1KS



tyč
2KS



kolík
4KS



návod
1KS

Rozměry stanu:

Stan: 200cm x 130cm x 90cm

Oppsatt størrelse: 210cm x 140cm

VAROVÁNÍ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE A RESPEKTUJTE VŠECHNY POKYNY

K látce stanu se nepřibližujte s otevřeným ohněm nebo zdroji tepla. Vždy doporučujeme umístit stan proti směru větru od ohniště. Tím se sníží nebezpečí, že na stan vlétnou žhavé uhlíky. V případě požáru opusťte stan. Nikdy nestavte stan poblíž řeky, pod stromem nebo jiném nebezpečném místě.

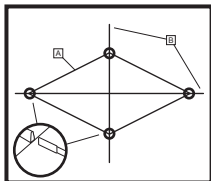
Vchod vždy musí zůstat volný.

Zkontrolujte, že jsou všechny ventilační otvory neustále otevřené, aby nedošlo k udušení.

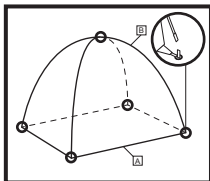
TYTO POKYNY SI ULOŽTE

POSTAVENÍ STANU

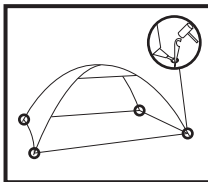
Postavení stanu



OBR.1



OBR.2



OBR.3

1. Stan<A> položte na zem. Čtyři rohy rozložte směrem ven.

Poznámka: Zkontrolujte, že kanály pro tyče jsou na horní straně.

2. Tyče zcela zasuňte do průchodek.(OBR.1)
3. Stan<A> postavte a konce tyčí zasuňte do kovových objímek (které se nacházejí v každém rohu stanu<A>).(OBR.2)
4. Střechu vnějšího stanu<A> připevněte je spojí tyčí přišitým očkem.(OBR.2)
5. Stan zajistěte zasunutím stanových kolíků<C> do zemních oček.(OBR.3)

SLOŽENÍ STANU A ÚDRŽBA

Proveďte kroky 1 až 5 v obráceném pořadí.

1. Houbou a studenou vodou odstraňte jakékoliv skvrny na vnějším i vnitřním povrchu stanu. Pro odstranění odolného znečištění použijte mýdlo bez saponátu.
2. Nikdy stan neperte v pračce nebo nesušte v sušičce. Očistěte ručně a nechte uschnout.
3. Před tím, než stan znovu zabalíte, nechte všechny jeho části dokonale vyschnout. To zabrání vzniku plísní, zápachu a poškození barev.
4. Menší díry, poškození látky a plastových plachet zajište. Na opravu prasklých dílů rámu použijte lana. Na opravu poškozených dílů potahu použijte lepicí pásku.
5. Pokud se zasekne zip, použijte silikonový sprej.

SKLADOVÁNÍ

Skloďte stan v obalu a uložte jej na sché chladné místo, mimo dosah denního světla a hlodavců.

Brukerhåndbok

Modellnr. 68044

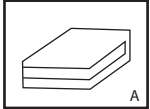
Strandtelt

INTRODUKSJON

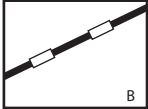
Korrekt bruk

Annen bruk enn det beskrevet eller noen modifisering av produktet er ikke tillatt, og kan føre til personskade og/eller skade på produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for skade forårsaket av feilaktig bruk. Produktet er ikke tiltenkt for kommersiell bruk.

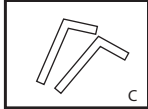
Beskrivelse av deler og funksjoner



telt
1STK



stang
2STK



teltplugg
4STK



bruksanvisning
1STK

Teltstørrelser:

Telt: 200cm x 130cm x 90cm

Oppsatt størrelse: 210cm x 140cm

ADVARSEL

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER LES OG FØLG ALLE INSTRUKSJONER

Hold alle flammer og varmekilder unna dette teltstoffet. Vi anbefaler at du alltid plasserer teltet ditt motvinds fra et leirbål. Dette vil redusere sjansene for at glør landet på teltet ditt. Ved brann må du finne utgangen for å rømme fra ilden.

Sett aldri opp teltet nærme elv, under et tre eller andre farekilder.

Hold utgangene ryddige.

Sørg for at ventileringsåpninger alltid er åpne for å unngå kvelling.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

MONTERING

Sette opp teltet

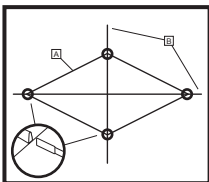


FIG1

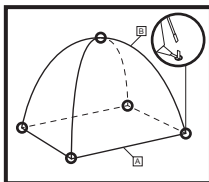


FIG2

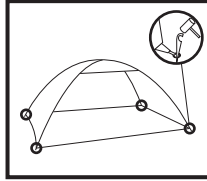


FIG3

1. Legg teltet<A> på bakken. Strekk de fire hjørnene utover.

Merk: Sørg for at kanalene på stengene peker oppover.

2. Skyv stengene inn i kanalene.(FIG1)

3. Sett teltet<A> opp og skyv endene av stengene inn i jerntappene (i hjørnene på teltet<A>).(FIG2)

4. Fest taket på ytterteltet<A> der stengene krysser hverandre.(FIG2)

5. Fest teltet til bakken med teltpluggene<C> gjennom hempene.(FIG3)

DEMONTERING OG VEDLIKEHOLD

Følg steg 1-5 i motsatt rekkefølge.

1. Rengjør teltet fra innsiden og ut, og fjern flekker med en svamp og kjølig vann. Bruk en kjemikaliefri såpe for grundig rengjøring.

2. Teltet må aldri maskinvaskes eller tørkes i trommel. Vaskes for hånd og lufttørkes.

3. La alle deler tørke grundig før teltet pakkes sammen igjen. Dette vil forhindre dannelse av mugg, lukter og misfarging.

4. Heft med tråd for å reparere mindre lekkasjer og skade på stoff- eller plastlag. Bruk tau til å koble sammen brukne rammedeler. Bruk tape til å reparere ødelagte deler.

5. Silikonspray bør brukes på glidelåser som sitter fast.

OPPBEVARING

Oppbevar teltet i tøysekken og plasser den på et kjølig, tørt sted utenfor sollys og unna varmekilder og gnagere.

Ägarens Bruksanvisning

Modell Nr. 68044

Beach Tält

INTRODUKTION

Korrekt användning

All användning, förutom den som beskrivs här, eller ändringar på produkten, är inte tillåtna och kan leda till personskada och/eller att produkten skadas. Tillverkaren är inte ansvarig för skador som orsakats genom felaktig användning. Produkten är inte avsedd för kommersiell användning.

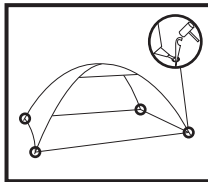
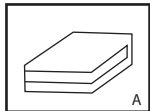
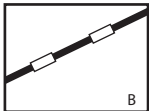


BILD 3

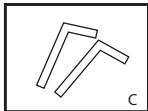
Beskrivning av delar och egenskaper



tält
1PC



stång
2PCS



tältpinne
4PCS



bruksanvisning
1PC

Tältets mått:

Tält: 200cm x 130cm x 90cm

Uppfällt: 210cm x 140cm

VARNING

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER

Se till att alla flam- och värmekällor inte finns i närheten av denna tälttextil. Vi rekommenderar att du alltid sätter upp tältet i lä i förhållande till en lägereld. Detta reducerar risken att glöd hamnar på ditt tält. I händelse av brand, se till att hitta utgången för att undgå branden.

Sätt aldrig upp tältet nära en flod, under ett träd eller andra riskfyllda föremål.

Håll utgångar fria.

Se till att ventilationsöppningarna ständigt är öppna för att undvika kvävningsrisk.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

MONTERING

Att sätta upp tältet

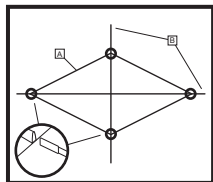


BILD 1

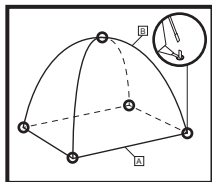


BILD 2

1. Lägg tältet <A> på marken. Dra de fyra hörnen utåt.
Obs! Försäkra dig om att kanalerna för tältpinnarna ligger uppåt.
2. Trä in stängerna helt och hållet in i kanalerna.(BILD 1)
3. Ställ upp tältet <A> och trä in stängandarna i järnpinnarna (som finns i varje hörn av tältet <A>).(BILD 2)
4. Sätt fast yttertältets tak <A> på stängförbindelsen med det fastsydda bandet.(BILD 2)
5. Säkra tältet genom att trycka ner tältpinnarna <C> i marköglorna.(BILD 3)

MONTERA NED OCH UNDERHÅLL

Följ steg 1-5 men i omvänd ordning.

1. Rengör tältet med avigsidan ut och ta bort alla fläckar med en svamp och kallt vatten. Använd en mild tvål för ordentlig rengöring.
2. Tvätta aldrig tältet i maskin och torka det inte heller i en tumlare. Handtvätt och lufttorkning rekommenderas.
3. Se till att alla delar är fullständigt torra innan du packar ned dem. Detta förebygger bildandet av mögel, dåliga lukter och missfärgning.
4. Sy med tråd för att laga mindre hål, skador på tyget och på plasten. Använd rep för att koppla samman trasiga ramdelar. Använd tejp för att reparera trasiga delar som är bestrukna.
5. Silikonspray kan användas på dragkedjorna om de fastnar.

FÖRVARING

Förvara tältet i dess påse och förvara det på en sval och torr plats utom räckhåll för solljus och värmekällor och gnagare.

Käyttöopas

Mallinro.#68044

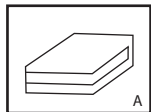
Rantateltilta

JOHDANTO

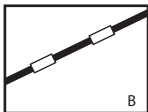
Asianmukainen käyttö

Muu kuin kuvattu käyttö tai tuotteen muokkaus ei ole luvallista, ja se voi johtaa vammoihin ja/tai tuotteen vaurioon. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä aiheutuneista vaurioista. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

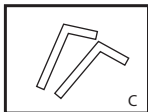
Osien ja ominaisuuksien kuvaus



telta
1KPL



tanko
2KPL



kiila
4KPL



käyttöopas
1KPL

Teltan mitat:

Teltilta: 200cm x 130cm x 90cm

Pituuskallistusmitat: 210cm x 140cm

VAROITUS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

Pidä avotuli ja lämmönlähteet poissa tämän telttakankaan läheltä. Suosittelemme, että sijoitat teltan aina vastatuuleen nuotiotulesta. Tämä vähentää sitä riskiä, että hiilikipinöitä lentäisi teltan päälle. Tulipalon tapauksessa etsi uloskäynti paetaksesi tulesta.

Älä koskaan pystytä telttaa lähelle jokea, puun alle tai muiden vaarojen läheisyyteen.

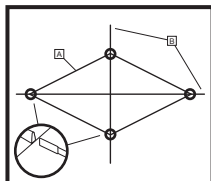
Pidä uloskäynnit vapaina.

Varmista tukehtumisen estämiseksi, että ilmanvaihtoaukot ovat aina avoimia.

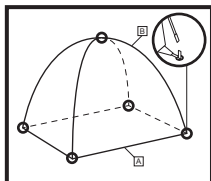
PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA

ASENNUS

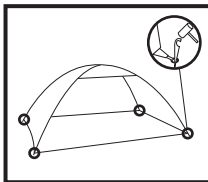
Teltan pystyttäminen



KUVVA1



KUVVA2



KUVVA3

1. Aseta teltilta <A> maahan. Vedä neljää kulmaa ulospäin.
2. Syötä tangot täysin putkien sisään.(KUVVA1)
3. Pystytä teltilta <A> ja työnnä tankojen päät rautatankoihin, jotka ovat teltan <A> jokaisessa kulmassa.(KUVVA2)
4. Kiinnitä ulkoteltan <A> katto tangon liitoskohtaan kiinniomellulla kiinnitysmekanismeilla.(KUVVA2)
5. Työnnä teltan kiilat <C> maatasen silmukoihin.(KUVVA3)

PURKAMINEN JA KUNNOSSAPITO

Noudata vaiheita 1-5 käänteisessä järjestyksessä.

1. Puhdista teltilta sisältä ja ulkoa ja poista kaikki tahrat sienellä ja kylmällä vedellä. Käytä puhdistusaineetonta saippuaa kunnan puhdistukseen.
2. Älä koskaan pese tai kuivaa teltiltaa koneessa. Käsinpesu ja ilmakuivaus.
3. Anna kaikkien osien kuivua perusteellisesti ennen teltan pakkaamista uudelleen. Tämä estää homeen, pahan hajun ja värivirheiden syntymisen.
4. Ompele langalla korjataksesi pienet vuoto-, kangas- ja muovikangasvauriot. Käytä köysiä liittämään katkenneet kehysosat. Käytä teippiä korjaamaan päällyksen rikkoutuneet osat.
5. Silikonisuihketta voidaan käyttää juuttuneisiin vetoketjuihin.

VARASTOINTI

Säilytä teltiltaa suojapussissa ja laita se viileään, kuivaan paikkaan suojaan auringonvalolta ja pois lämmönlähteistä ja jyrssiöistä.

Návod na Použitie

Model č. #68044

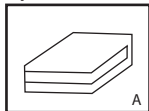
Plážový Stan

ÚVOD

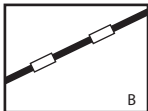
Riadne používanie

Akékoľvek iné používanie, ako to, ktoré je opísané v tomto návode, či akékoľvek zmeny výrobku nie sú povolené a môžu spôsobiť poranenie a/alebo poškodenie výrobku. Výrobca neponesie zodpovednosť za škody vzniknuté nevhodným používaním. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

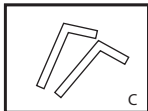
Opis dielov a funkcií



stan
1KS



tyč
2KS



kolík
4KS



návod
1KS

Rozmery stanu:

Stan: 200cm x 130cm x 90cm

Rozmery postavenia: 210cm x 140cm

VÝSTRAHA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A DODRŽUJTE ICH

Všetky zdroje otvoreného ohňa a tepla udržiajte mimo látku tohto stanu. Stan vám odporúčame vždy stavať proti smeru vetra od ohniska. Tým sa zníži možnosť usadenia žeravých uhlíkov na stane. V prípade požiaru nájdite prosím únikovú cestu od ohňa.

Stan nikdy nestavajte v blízkosti rieky, pod stromami ani na iných objektívne nebezpečných miestach.

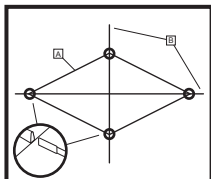
Únikové cesty udržiajte voľné.

Aby sa zabránilo uduseniu, nezabudnite mať vetracie otvory vždy otvorené.

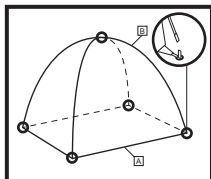
TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE

MONTÁŽ

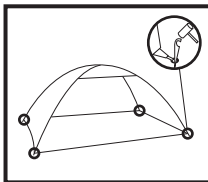
Postavenie stanu



OBR.1



OBR.2



OBR.3

1. Stan<A> položte na zem. Štyri konce potiahnite smerom von.
Poznámka: Dávajte pozor, aby kanály na tyče smerovali nahor.
2. Tyče úplne vsuňte do kanálov.(OBR.1)
3. Postavte stan<A> a zatlačte konce tyčí do železných objímok (ktoré sa nachádzajú v každom rohu stanu<A>).(OBR.2)
4. S pomocou priložených popruhov pripevnite strechu vonkajšieho stanu<E> na spoj tyčí.(OBR.2)
5. Stan zaistíte zatlačením stanových kolíkov<C> cez zemnacie očká.(OBR.3)

DEMONTÁŽ A ÚDRŽBA

Postupujte podľa krokov 1-5 v opačnom poradí.

1. Stan vyčistite zvnútra von a všetky škrvy odstráňte špongiou a studenou vodou. Na starostlivé umývanie použite čistiaci prostriedok bez zmäkčovadla.
2. Stan nikdy neperte v práčke ani nesušte v sušičke. Perte v ruke a nechajte uschnúť na vzduchu.
3. Pred opakovaným zabalením nechajte všetky diely poriadne uschnúť. Tým zabránite vzniku plesní, zápachu a strate farby.
4. Menšie diery, poškodenia látky a plastových plachiet zašite ihlou. Na spojenie prasknutých dielov rámu použite laná. Na opravu poškodených dielov poťahu použite lepiacu pásku.
5. V prípade zaseknutia zipsu použite silikónový sprej.

SKLADOVANIE

Stan skladujte v prenosnom obale a umiestnite ho na suché, chladné miesto mimo dosah denného svetla a zdrojov tepla a hlodavcov.

Instrukcja Obsługi

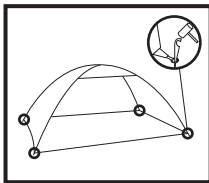
Model Nr #68044

Namiot Plażowy

WSTĘP

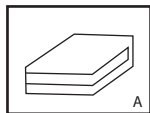
Właściwe użytkowanie

Jakiegolwiek użycie nie zgodne z poniżej opisanym lub jakiegolwiek modyfikacja produktu są niedopuszczalne i mogą spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

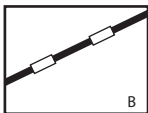


RYS.3

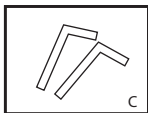
Opis części i funkcji



namiot
1SZT



rurka
2SZT



śledź
4SZT



podręcznik
1SZT

Wymiary namiotu:

Namiot: 200cm x 130cm x 90cm

Zajmowana przestrzeń: 210cm x 140cm

OSTRZEŻENIE

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA

Trzymaj wszystkie źródła ognia i ciepła z dala od materiału tego namiotu. Zalecamy pozycjonowanie namiotu tak, aby nie znajdował się on pod wiatr wiejący od ogniska. Pozwoli to zmniejszyć możliwość nanoszenia na namiot żaru z ogniska. W przypadku pożaru należy wyjść z namiotu.

Nie należy ustawiać namiotu w pobliżu rzeki, pod drzewem lub w innych potencjalnie niebezpiecznych lokalizacjach.

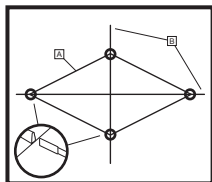
Utrzymuj wyjścia łatwo dostępnymi.

Aby zapobiec uduszeniu, upewnij się, że otwory wentylacyjne są cały czas otwarte.

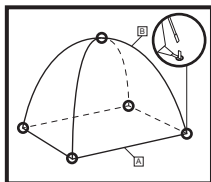
PROSIMY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ

MONTAŻ

Montaż namiotu



RYS.1



RYS.2

1. Rozłóż namiot <A> płasko na ziemi. Wyciągnij na zewnątrz jego cztery rogi.

Uwaga: Upewnij się, że kanały dla wsunięcia rurek są skierowane w górę.

2. Włóż całkowicie rurki <B1> do kanałów. (RYS.1)

3. Postaw namiot <A> i wepchnij końce rurek do żelaznych uchwytów, znajdujących się w każdym narożniku namiotu <A>. (RYS.2)

4. Przymocuj dach zewnętrznego namiotu <A> na skrzyżowaniu rurek przy pomocy wiązań. (RYS.2)

5. Zabezpiecz namiot poprzez wciśnięcie śledzi <C> do pętli mocujących. (RYS. 3)

DEMONTAŻ I KONSERWACJA

Wykonaj kroki 1-5 w odwrotnej kolejności.

1. Wyczyść wnętrze namiotu i usuń wszelkie plamy przy pomocy gąbki i chłodnej wody. W przypadku uporczywych plam prosimy używać naturalnych środków czyszczących.

2. Nie prać w pralce i nie suszyć maszynowo. Prać ręcznie i suszyć na świeżym powietrzu.

3. Prosimy całkowicie wysuszyć wszystkie elementy namiotu przed jego złożeniem. Zapobiegnie to powstawaniu pleśni, nieprzyjemnych zapachów i przebarwień.

4. W przypadku wystąpienia niewielkich przecieków spowodowanych uszkodzeniami powłoki tkaniny lub plastiku, zszyć otwory nitką. W przypadku złamania ramy, użyj liny do złączenia jej części. W przypadku uszkodzenia powłoki namiotu, użyj taśmy do jej naprawy.

5. W przypadku zacięcia się zamka błyskawicznego, można użyć sprayu sylikonowego.

PRZECHOWYWANIE

Namiot przechowywać w worku, w chłodnym, suchym miejscu, z dala od promieni słonecznych, źródeł ciepła i gryzoni.

Használati Útmutató

68044-es Modell

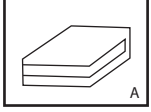
Beach Sátor

BEVEZETÉS

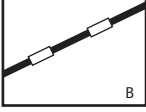
Megfelelő használat

A terméket tilos a leírtaktól eltérő módon használni, illetve módosítani, mivel az személyi sérüléshez és/vagy a termék sérüléséhez vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért. A termék nem iparszerű használatra lett tervezve.

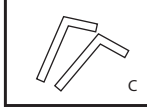
Az alkatrészek és tulajdonságok leírása



sátor
1db



rúd
2db



cövek
4db



útmutató
1db

Sátorméretek:

Sátor: 200cm x 130cm x 90cm

Felvert sátorméret: 210cm x 140cm

FIGYELMEZTETÉS

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT

A ponyva anyagát tartsa távol a tüztől és hőforrásoktól. Javasoljuk, hogy mindig a tábornőtől a szél irányával ellentétes irányban állítsa föl a sátrat. Ezzel minimalizálható az esélye annak, hogy parázs hulljon a sátorra. Tűz esetén találja meg a tűzből kivezető menekülőtut.

Soha ne verjen sátrat folyóvíz mellett, fa alatt vagy más egyértelmű kockázattal járó helyen.

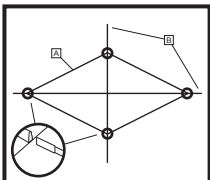
Tartsa szabadon a kijáratokat.

A fulladás elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások folyamatosan nyitva legyenek.

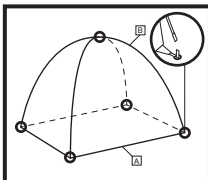
ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTUTMATÓT

ÖSSZESZERELÉS

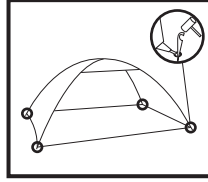
A sátor felállítása



1. ÁBRA



2. ÁBRA



3. ÁBRA

1. Terítse ki a sátrat (A) a földre. Húzza ki a négy sarkát. **Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy a rudak (B) vezetősatornái fölfelé néznek.
2. Tolja be a rudakat (B) a csatornák teljes hosszába.(1. ÁBRA)
3. Állítsa fel a sátrat (A), és nyomja a rudak (B) végeit a sátor (A) minden egyes sarkán megtalálható vasrudakba.(2. ÁBRA)
4. Rögzítse a külső sátor (A) tetejét a rudak keresztezéséhez a felvarrott madzaggal.(2. ÁBRA)
5. A sátorcöveknek (C) talajhurkokon keresztül földbe szúrásával rögzítse a sátrat.(3. ÁBRA)

SZÉTSZERELÉS ÉS KARBANTARTÁS

Hajtsa végre az 1–5. lépést fordított sorrendben.

1. Tisztítsa le a sátrat belülről kifelé, és a hideg vízbe mártott szivaccsal távolítsa el a koszfoltokat. A jó tisztítási hatásfok érdekében használjon nem detergens szappant.
2. Soha ne mossa vagy szárítsa gépben a sátrat. Kézzel mosandó és levegőn szárítandó.
3. A sátor elcsomagolása előtt annak minden részét hagyja alaposan megszáradni. Ezzel megelőzhető a bepenészedés, бүdösödés és elszíneződés.
4. Cérnával öltse meg a kisebb szivárgáshelyeket, valamint a textil- és műanyag szövetek sérüléseit. A törött vázrészek csatlakoztatásához használjon köteleket. A bevonórész törött alkatrészeinek megjavításához használjon ragasztószalagot.
5. A beragadt cipzárokat szilikonsprével lehet kezelni.

TÁROLÁS

Tárolja a sátrat a tárolózsákba helyezve, hűvös, száraz, napfénytől védett helyen, és hőforrásoktól és rágszálaktól távol.

Lietotāja Rokasgrāmata;

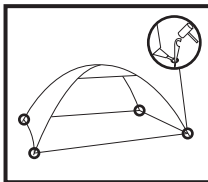
Modelis Nr.#68044

Pludmales Telts

IEVADS

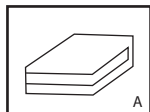
Pareiza lietošana

Nav pieļaujama tāda preces lietošana, kas nav aprakstīta šeit, vai jebkāda tās izmaiņšana, un tas var izraisīt ievainojumus un/vai bojājumus precei. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā. Prece nav paredzēta komerciālai lietošanai.

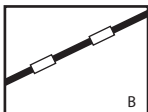


3. ATT

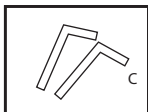
Detāļu un funkciju apraksts



telts
1GAB.



loks
2GAB.



mietiņš
4GAB.



pamācība
1GAB.

Telts izmēri:

Telts: 200cm x 130cm x 90cm

Uzceltas telts izmēri: 210cm x 140cm

BRĪDINĀJUMS

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

IZLASIET UN IEVĒROIET VISAS INSTRUKCIJAS

Sargājiet telts audumu no liesmām un karstuma avotiem. Mēs iesakām telti vienmēr novietot pretvējā attiecībā pret ugunsgrābi. Tas samazinās iespējamību, ka uz telts nokļūst ogle. Ugunsgrāka gadījumā meklējiet izeju, lai izbēgtu no uguns.

Nekad neceliet telti blakus upei, zem koka vai citiem objektīviem bīstamības avotiem.

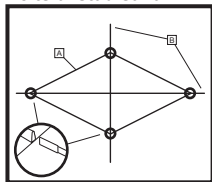
Uzturiet izejas nenorobežotas.

Lai izvairītos no nosmakšanas, pārliecinieties, ka ventilācijas atveres ir vaļā visu laiku.

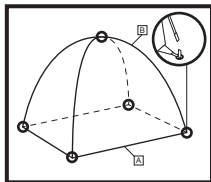
SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS

UZSTĀDĪŠANA

Telts uzstādīšana



1. ATT



2. ATT

1. Izklājiet telti <A> uz zemes. Nostiepiet četrus stūrus projām no centra.

Piezīme: Pārliecinieties, ka telts loku kanāli ir pavērsti uz augšu.

2. Pildnībā ieslidiniet lokus kanālos. (1. ATT.)

3. Uzceliet telti <A> un ievietojiet loku galus dzelzstiepiņš katrā telts <A> stūrī. (2. ATT.)

4. Piesieniet ārējās telts <A> jumta daļu pie lokiem to krustojšanās vietā ar piešūto aukliņu. (2. ATT.)

5. Nostipriniet telti, iedzenot telts mietiņus <C> zemē cauri apakšējajām cilpām. (3. ATT.)

IZJAUKŠANA UN APKOPE

Izpildiet 1-5 soli apgriezta secībā.

1. Tīriet telti virzienā no iekšas uz āru un notīriet traipus, izmantojot sūkli un aukstu ūdeni. Pamatīgai tīrīšanai izmantojiet parastās ziepes.

2. Nekad nemazgājiet vai nežāvējiet telti veļasmašīnā. Mazgājiet to ar rokām un ļaujiet izžūt gaisā.

3. Pirms telts iesaiņošanas ļaujiet visām tās detaļām pildnībā izžūt. Tas pasargās telti no pelējuma, sliktas aromāta veidošanās vai krāsas maiņas.

4. Lai salabotu nelielus caurumus, auduma un plastmasas bojājumus, sašujiet tos ar diegu. Izmantojiet virvi, lai savienotu saplīsušas karkasa detaļas. Izmantojiet līmlenti, lai salabotu bojātās pārklājuma daļas.

5. Silikona aerosolu var izmantot uz iesprūduša rāvējslēdzēja gadījumā.

UZGLABĀŠANA

Glabājiet telti tās iesaiņojumā un novietojiet to vēsā, sausā vietā, kur tā ir pasargāta no saules stariem, karstuma avotiem un grauzējiem.

Savininko instrukcijos

Modelio Nr. 68044

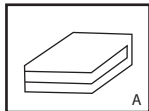
Paplūdimio Palapinė

IVADAS

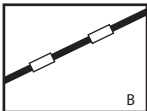
Tinkamas naudojimo būdas

Bet koks kitoks naudojimas nei nurodyta arba bet koks gaminio modifikavimas negalimas, dėl to galima susižeisti arba sugadinti gaminį. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl netinkamo naudojimo. Šis gaminys neskirtas komerciniam naudojimui.

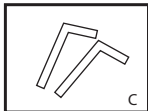
Dalių ir funkcijų aprašymas



palapinė
1VNT.



stiebas
2VNT.



kaištis
4VNT.



instrukcija
1VNT.

Palapinės matmenys:

Palapinė: 200cm x 130cm x 90cm
Išilginiai matmenys: 210cm x 140cm

ĮSPĖJIMAS

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

PERSKAITYKITE IR LAIKYKITĖS VISŲ INSTRUKCIJŲ

Palapinės nestatykite šalia ugnies ar kitų šilumos šaltinių. Rekomenduojame palapinę visada statyti prieš vėją nuo stovyklavietės ugnies. Tai sumažins tikimybę, kad ant jūsų palapinės nukris žarijos. Gaisro atveju, raskite išėjimą, kad galėtumėte ištrūkti.

Niekada nestatykite palapinės šalia upės, po medžių ar kitais keliančiais pavojų objektais.

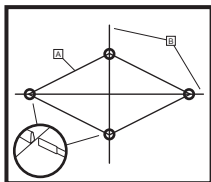
Neužtverkite išėjimų.

Visada įsitikinkite, kad ventilacijos angos atidarytos, kad neuždustumėte.

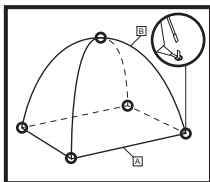
SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

SURINKIMAS

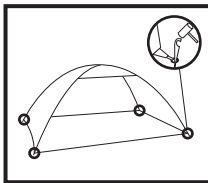
Palapinės statymas



1 PAV



2 PAV



3 PAV

1. Ištieskite palapinę <A> ant žemės. Visus keturis kampus išverskite į išorę.

Pastaba: Įsitikinkite, kad angos, skirtos strypams , nukreiptos į viršų.

2. Įdėkite strypus <B1> į jiems skirtas angas. (1 PAV.)
3. Pastatykite palapinę <A> ir įstatykite strypų galus į geležines angas, esančias kiekviename vidinės palapinės <A> kampe. (2 PAV.)
4. Priritinkite vidinės palapinės <A> stogelį prie strypų sandūros su prisiūtais raiščiais. (2 PAV.)
5. Priritinkite palapinę įleidami kaiščius <C> į kilpas. (3 PAV.)

ĮŠARDYMAS IR PRIEŽIŪRA

Atlikite 1–5 veiksmus atvirkštine tvarka.

1. Išvalykite palapinės vidų ir pašalinkite bet kokias dėmes su kempine ir šaltu vandeniu. Sunkiai išvalomoms dėmėms naudokite valiklį.
2. Niekada neplaukite palapinės skalbimo mašinoje ir nedžiovinkite džiovyklėje. Plaukite rankomis ir leiskite įprastai išdžiūti.
3. Prieš iš naujo surinkdami palapinę, leiskite visoms dalims išdžiūti. Tai ne leis susiformuoti pelėsiui, blogam kvapui ar nublukti.
4. Mažus medžiagos ir plastiko lakštų plyšius susiūkite. Sulūžusias rėmo dalis sujunkite virvėmis. Suplyšusias dangos dalis suklijuokite juosta.
5. Užstrigus užtrauktukui, galima naudoti silikoninį aerozolį.

SAUGOJIMAS

Palapinę laikykite jai skirtame krepšyje vėsoje, sausoje vietoje, kurios nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai, toliau nuo šilumos šaltinių ir graužikų.

Navodila za Uporabo

Model Št. #68044

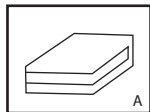
Plažni Šotor

UVOD

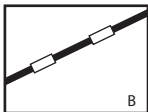
Pravilna uporaba

Izdelek ni dovoljeno spreminjati ali uporabljati drugače, kot je opisano tukaj, saj lahko to privede do telesnih poškodb in/ali poškodb izdelka. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, povzročeno z nepravilno uporabo. Ta izdelek ni namenjen za komercialno uporabo.

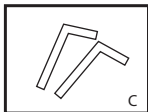
Opis delov in lastnosti



šotor
1KOS



palica
2KOSA



klin
4KOSOVI



navodila
1KOS

Dimenzije šotora:

Šotor: 200cm x 130cm x 90cm

Velikost ob napetju: 210cm x 140cm

OPOZORILO

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA PROSIMO, PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA

Ta šotor držite stran od vsakega vira plamena in toplote. Priporočamo vam, da šotor vedno postavite stran od tabornega ognja, nasprotno od smeri vetra. S tem boste zmanjšali možnost, da na vaš šotor prileti žerjavica. V primeru požara poiščite izhod in se umaknite ognju. Nikoli ne postavite šotora v bližini reke, pod drevesom ali blizu drugih morebitnih nevarnosti.

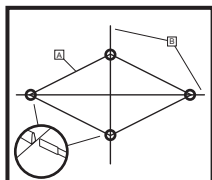
Izhodi naj bodo vedno prosti.

Prepričajte se, da so odprtine za prezračevanje vedno odprte, ter tako preprečite nevarnost zadušitve.

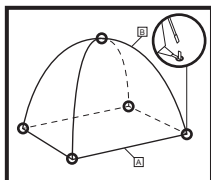
PROSIMO, SHRANITE TA NAVODILA.

MONTAŽA

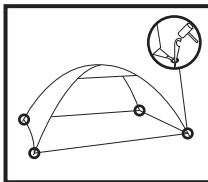
Postavitev šotora



SLIKA 1



SLIKA 2



SLIKA 3

1. Položite šotor <A> na tla. Povlecite štiri vogale navzven. **Opomba:** Prepričajte se, da so vodila za palice obrnjena navzgor.
2. Potisnite palice v celoti v kanale (SLIKA 1).
3. Postavite šotor <A> pokonci in potisnite konice palic v železne spojke (v vsakem vogalu šotora <A>) (SLIKA 2).
4. Pripnite streho zunanega šotora <A> na spoje palic s prišitimi sponkami (SLIKA 2).
5. Pričvrstite šotor, tako da kline <C> zabijete skozi ustrezne zanke v tla (SLIKA 3).

PODIRANJE IN VZDRŽEVANJE

Sledite korakom od 1 do 5 v obratnem vrstnem redu.

1. Šotor očistite od znotraj navzven in odstranite vse madeže z gobico in hladno vodo. Za večje madeže uporabite milo, ki ne vsebuje detergenta.
2. Šotora ne smete nikoli oprati ali sušiti v stroju. Šotor operite na roke in posušite na zraku.
3. Preden ponovno zapakirate šotor, pustite, da se vsi deli šotora temeljito posušijo. S tem boste preprečili nastanek plesni, neprijetnih vonjav in bledenja barv.
4. Manjša uhajanja ter poškodbe blaga in plastičnih folij lahko popravite, tako da luknje zašijete s šivanko in sukancem. Za povezavo zlomljenih delov okvira uporabite vrvice. Poškodovane dele plašča popravite z lepilnim trakom.
5. Če se zadrge zataknejo, uporabite silikonsko pršilo.

SHRANJEVANJE

Shranite šotor v torbo in jo postavite v hladen in suh prostor, ki ni izpostavljen neposredni sončni svetlobi, ter stran od virov toplote in gladavcev.

Kullanım Kılavuzu

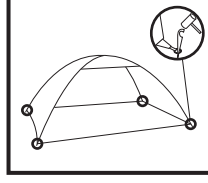
Model No.: 68044

Plaj Çadırı

GİRİŞ

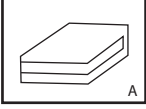
Doğru Kullanım

Ürünün burada açıklananlardan farklı bir amaç için kullanılması veya üründe herhangi bir şekilde değişiklik yapılması yaralanmalara ve/veya ürünün hasar görmesine neden olabilir. Üretici, amacına aykırı kullanımın neden olabileceği zararlardan sorumlu tutulamaz. Bu ürün ticari amaçla kullanım için değildir.

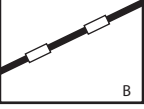


ŞEK3

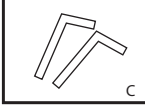
Parçalar ve özellikler hakkında açıklama



dış çadır
1adet



direk
2adet



kazık
4adet



manüel
1adet

Çadır Ebatları:

İç çadır: 200cm x 130cm x 90cm
Boylamasına ebat: 210cm x 140cm

UYARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TÜM TALİMATLARI OKUYUN VE GÖZETİN

Her türlü alev ve ısı kaynağını çadır kumaşından uzak tutun. Çadırı her zaman kamp ateşine doğru esen rüzgârın aksi yönünde kurmanızı öneririz. Bu sayede çadıra kıvılcım sıçrama riski azalır. Bir yangın durumunda, en yakın kaçış noktasından kaçın.

Çadırı asla nehir kenarına, ağaç altına veya tehlikeli alanlara kurmayın.

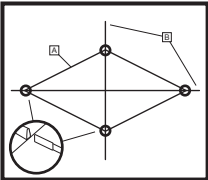
Çadır çıkışlarında engel bulundurmayın.

Havasızlıktan boğulma tehlikesini önlemek için havalandırma deliklerinin her zaman açık olduğundan emin olun.

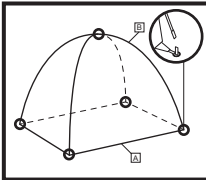
BU TALİMATLARI SAKLAYIN

KURULUM

Çadırın Kurulması



ŞEK1



ŞEK2

1. Çadırı<A> zemine serin. Dört köşeyi dışarı doğru çekin.
Not: Direk kanallarının dışarı doğru baktığından emin olun.
2. Direkleri tamamen kanallara itin.(ŞEK1)
3. Çadırı<A> dikin ve direklerin uçlarını demir çubukların (çadırın<A> her bir köşesinde bulunan) içine itin.(ŞEK2)
4. Dış çadırın çatısını<A> dikilmiş krişle direk birleşme yerine bağlayın.(ŞEK2)
5. Çadır kazıklarını<C> zemin ilmiklerine iterek çadırı sabitleyin.(ŞEK3)

SÖKME VE BAKIM

1-5arası adımları tersine sırayla uygulayın.

1. Çadırı içten dışarı doğru temizleyin ve her tür kiri sünger ve soğuk su ile giderin. Kapsamlı temizliklerde deterjan bazlı olmayan sabun kullanın.
2. Çadırı asla makinede yıkamayın veya kurutmayın. Elde yıkayıp kurulaştırın.
3. Çadırı yeniden paketlemeden önce tüm parçaların iyice kurummasını bekleyin. Bu sayede küf, kötü koku ve renk atması sorunları önlenir.
4. Ufak yırtılmaları ya da kumaş/plastik parça hasarlarını iplikle dikerek onarın. Kırılmış çerçeve parçalarını bağlamak için sağlam ipler kullanın. Kırılmış kaplama parçalarını onarmak için bant kullanın.
5. Sıkışan fermuarları açmak için silikon sprey kullanılabilir.

SAKLAMA

Çadırı kendi çantasına yerleştirin ve ısı kaynaklarından ya da kemirgenlerden uzak, doğrudan güneş ışığı almayan serin ve kuru bir yere koyun.

Manualul Utilizatorului

Model Nr. 68044

Cort De Plajă

INTRODUCERE

Utilizare adecvată

Orice altă utilizare diferită de cea descrisă sau orice modificare a produsului nu este permisă și poate duce la vătămări și/sau daune materiale. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea inadecvată. Acest produs nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.

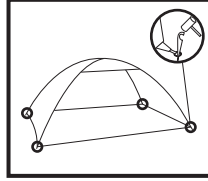
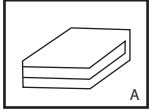
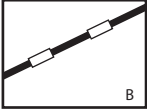


FIG3

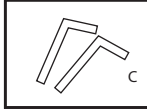
Descrierea pieselor și caracteristicilor



cort
1BUC.



stâlp
2BUC.



cuie
4BUC.



manual
1BUC.

Dimensiuni cort:

Cort: 200cm x 130cm x 90cm

Dimensiune depliat: 210cm x 140cm

AVERTIZARE

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE

Păstrați focul și toate sursele de căldură departe de materialul acestui cort. Vă recomandăm să poziționați întotdeauna cortul în direcția opusă vântului față de un foc. Astfel veți reduce șansele de a avea așchii care să aterizeze pe cortul dvs. În caz de incendiu, găsiți ieșirea pentru a scăpa din incendiu.

Nu instalați niciodată cortul în apropierea râului, sub un copac sau alte obiecte periculoase.

Mențineți ieșirile libere.

Asigurați-vă că fanțele de aerisire sunt deschise tot timpul pentru a evita sufocarea.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

MONTAJ

Instalarea cortului

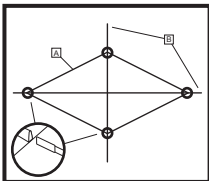


FIG1

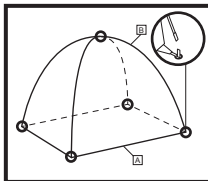


FIG2

1. Așezați cortul <A> întins pe pământ. Trageți colțurile în afară.

Notă: Asigurați-vă că canalele pentru stâlpi sunt cu fața în sus.

2. Introduceți stâlpii complet în canale.(FIG1)

3. Ridicați cortul<A> în sus și împingeți capetele stâlpilor în barele de fier (care sunt situate în fiecare colț al cortului<A>).(FIG2)

4. Fixați acoperișul cortului exterior<A> la intersecția stâlpilor cu frânghiile cusute.(FIG2)

5. Fixați cortul prin apăsarea cuielor<C> în buclele de la nivelul pământului.(FIG3)

DEZASAMBLARE ȘI ÎNTREȚINERE

Urmați pașii de la 1 la 5 în ordine inversă.

1. Curățați cortul de la interior spre exterior și înlăturați toate petele cu buretele și apă rece. Vă rugăm să utilizați un săpun fără detergent pentru o curățare serioasă.

2. Nu spălați și nu uscați niciodată la mașină cortul. Spălați și uscați manual.

3. Vă rugăm să lăsați toate piesele să se usuce normal înainte de a reîmpacheta cortul. Acest lucru va împiedica formarea de mucegai, mirosuri neplăcute și decolorarea.

4. Coaseți cu fir de ață pentru a repara micile scurgeri, daunele materiale și ale foilor de plastic. Utilizați frânghiile pentru a conecta piesele din cadru rupte. Utilizați bandă adezivă pentru a repara stratul de izolație al pieselor deteriorate.

5. Spray-ul silionic poate fi utilizat pe fermoare dacă acestea se blochează.

DEPOZITAREA

Depozitați cortul în trusa de transport și puneți-o la loc răcoros, uscat, ferit de lumină și departe de sursele de căldură și rozătoare.

Ръководство на Потребителя

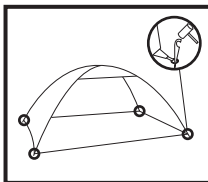
Модел No.#68044

Плажна Палатка

ВЪВЕДЕНИЕ

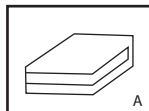
Правилна Употреба

Всяка употреба, различна от описаната или всяка промяна на продукта не е разрешена и може да доведе до нараняване и/или повреда на продукта. Производителят не носи отговорност за вреди, причинени от неправилна употреба. Този продукт не е предвиден за употреба с търговска цел.

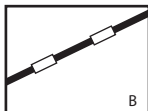


ФИГ3

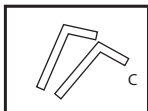
Описание на части и характеристики



палатка
1БР.



пръчка
2БР.



колче
4БР.



ръчен
1БР.

Размери на палатката:

Палатка: 200cm x 130cm x 90cm
Разгънати размери: 210cm x 140cm

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

Дръжте на дистанция всички пламъци и източници на топлина от тъканта на тази палатка. Препоръчваме ви винаги да разполагате палатката си по посока на вятъра спрямо лагерния огън. Това ще намали възможността от попадане на жар върху вашата палатка. В случай на пожар, моля намерете изход за да избягате от огъня.

Никога не монтирайте палатката в близост до река, под дърво или други обективни опасности.

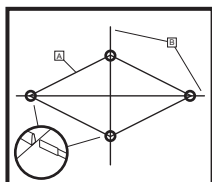
Поддържайте изходите свободни.

Уверете се, че вентилационни отвори са отворени през цялото време да се избегне задушаване.

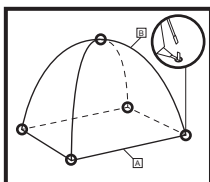
ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

СГЛОБЯВАНЕ

Сглобяване на палатката



ФИГ1



ФИГ2

1. Поставете палатката<A> на земята. Издърпайте четирите краища навън.
Забележка: Уверете се, че каналите за пръчките са с лицевата част нагоре.
2. Поставете пръчките изцяло в каналите.(ФИГ1)
3. Изправете палатката<A> нагоре и натиснете краищата на пръчките в железните летви, (които са на всеки тъгъл от вътрешната страна на палатката<A>).(ФИГ2)
4. Затегнете покрива на палатката<A> върху свързващата пръчка с пришитите върху нея връзки.(ФИГ2)
5. Обезопасете палатката чрез натискане на колчетата на палатката<C> в обръчите на земята.(ФИГ3)

РАЗГЛОБЯВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Следвайте стъпки от 1-5в обратен ред.

1. Почистете палатката отвътре навън и отстранете всички петна с гъба и хладка вода. Моля, използвайте недетергентен сапун за сериозно почистване.
2. Никога не перете палатката в пералня или не я сушете в сушилня. Пране на ръка и сушене на въздух.
3. Моля, изчакайте всички части да изсъхнат напълно, преди отново да опаковате палатката. Това ще предотврати образуването на мухъл, лоши миризми и промяна на цвета.
4. Зашийте с конец, за да поправите малки течове, повреждане на тъканта и синтетичните платна. Използвайте въжета, за да се свържете счупени компоненти на рамката. Използвайте лента за да ремонтирате повредените компоненти на покритието.
5. Може да се използва силиконов спрей върху циповете, ако се движат трудно.

СЪХРАНЯВАНЕ

Съхранявайте палатката в платнен чувал, на хладно и сухо място, далеч от слънчева светлина и източници на топлина и гризачи.

Korisnički Priručnik

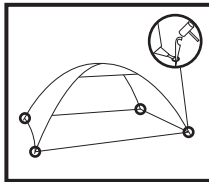
Model br. #68044

Šator Za Plažu

UVOD

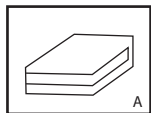
Pravilna uporaba

Bilo kakva uporaba proizvoda koja je drugačija od opisane u ovom priručniku kao i izvedba bilo kakve izmjene na samom proizvodu nije dopuštena te može dovesti do nastanka ozljeda i / ili oštećenja proizvoda. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu koja je nastala na proizvodu uslijed njegove nepravilne uporabe. Ovaj proizvod nije namijenjen komercijalnoj uporabi.

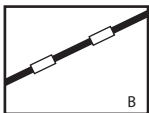


Sl. 3

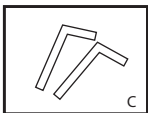
Popis sastavnih dijelova i njihov opis



šator
1KOMAD



šipka
2KOMADA



klin
4KOMADA



priručnik
1KOMAD

Dimenzije šatora:

Šator: 200cm x 130cm x 90cm

Dimenzije iskoristivog prostora: 210cm x 140cm

UPOZORENJE

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE I SLIJEDITE SVE NAVEDENE UPUTE

Držite plamen i izvore topline podalje od tkanine od koje je šator izrađen. Preporučujemo Vam da šator postavite u smjeru suprotnom od strujanja vjeta i plamena logorske vatre. Na ovaj način ćete spriječiti padanje žara na šator. U slučaju požara pronađite izlaz iz šatora kako biste se spasili vlastiti život.

Nikad ne postavljajte šator blizu rijeke, ispod stabla ili na drugim mjestima gdje se nalazi izložen drugim opasnostima.

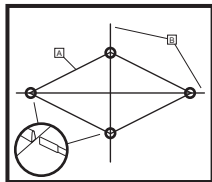
Održavajte izlaze čistima.

Pripremite da su otvori za ventilaciju stalno otvoreni kako bi se izbjegla mogućnost od gušenja.

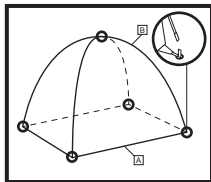
ČUVAJTE OVE UPUTE

SASTAVLJANJE

Postavljanje šatora



Sl. 1



Sl. 2

1. Prostrite šator <A> na pod. Povucite četiri ruba prema vani.

Napomena: Pripazite da su rukavci za šipke okrenuti prema gore.

2. Umetnite do kraja šipke u rukavce. (Sl. 1)
3. Podignite šator <A> i provucite završetke šipki kroz željezne prstenove koji se nalaze na svakom od kutova šatora <A>. (Sl. 2)
4. Učvrstite krov vanjskog dijela šatora <A> tako da ga pričvrstite konopcima na mjestu ukrštavanja šipki. (Sl. 2)
5. Klinove <C> provucite kroz podne kucike kako biste učvrstili šator. (Sl. 3)

RASTAVLJANJE I ODRŽAVANJE

Za rastavljanje šatora ponovite korake od 1 do 5 obrnutim redoslijedom.

1. Očistite unutrašnji dio šatora i uklonite sve mrlje pomoću spužve namočene hladnom vodom. Koristite sredstvo za čišćenje bez sapuna za temeljitije čišćenje.
2. Nikada ne perite šator u perilici za rublje niti ga sušite u sušilici. Operite ga ručno i pustite da se osuši na otvorenom.
3. Pustite da se svi sastavni dijelovi šatora dobro osuše prije nego što ga spremite. Na ovaj način ćete spriječiti nastanak plijesni, neugodnih mirisa i promjenu boje šatora.
4. Koncem zašijte rupice kroz koje prodire voda u unutrašnjost šatora te popravite oštećenja na tkanini i plastičnim prostirkama. Pomoću konopca povežite slomljene dijelove okvira. Upotrijebite traku kako biste obložili površinski sloj slomljenih dijelova.
5. Upotrijebite silikonski sprej za otvaranje zaglavljenoj patentnoj zatvarača.

ČUVANJE

Spremite šator u torbu od tkanine na hladno, suho mjesto koje nije izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti, izvoru topline i nije dostupno glodavcima.

Kasutusjuhend

Mudel nr 68044

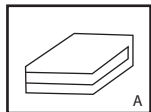
Rannatelk

TOOTE TUTVUSTUS

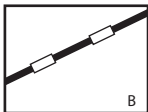
Sihipärane kasutamine

Igasugune muu kasutus, kui siin kirjeldatud või telgi ümbertegemine ei ole lubatud ja võib tingida kehavigastuse ja/või toote vigastumise. Tootja ei vastuta vigastuste eest, mis on põhjustatud nõuetevastasest kasutusest. See seade ei ole ette nähtud äriliseks kasutamiseks.

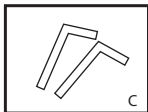
Osade loend ja pildid



telk
1TK



post
2TK



telgivai
4TK



kasutusjuhend
1TK

Telgi mõõtmed.

Telk: 200cm x 130cm x 90cm

Aluse mõõtmed: 210cm x 140cm

HOIATUS

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÕIK JUHISED LÄBI JA JÄRGIGE NEID

Hoidke telgiriie eemale lahtisest tulest ja kütteseademetest. Soovitame püstitada telk telkimislaagri lõkke suhtes pealetuult. Sellega väheneb võimalus sädemete langemiseks teie telgile. Tulekahju korral olge valmis kasutama väljapääsu.

Ärge püstitage telki jõe äärde, puu või mingi muu ohtliku objekti alla.

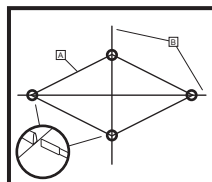
Hoidke väljapääsud vabad.

Veenduge, et õhutusavad on kogu aeg täielikult avatud, et vältida lämbumist.

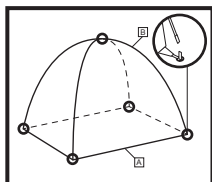
HOIDKE KÄESOLEV JUHEND ALLES

KOKKUPANEK

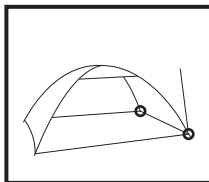
Telgi püstistamine



Joonis 1



Joonis 2



Joonis 3

1. Laotage telk <A> maapinnale. Tõmmake neli nurka väljapoole.

Tähelepanu! Veenduge, et postide tunnelid oleks suunatud ülles.

2. Pange postid täies ulatuses tunnelitesse. (Joonis 1)

3. Pange sisetelk <A> ülles ja suruge postide otsad terasvarbade sisse, mis asetsevad sisetelgi <A> igas nurgas. (Joonis 2)

4. Kinnitage välistelgi katus <A> postide ühendustüli külge õmmeldud sidemete abil. (Joonis 2)

5. Kinnitage telk läbi kinnitusaasade vaiadega <C> maapinnale. (Joonis 3)

LAHTIVÕTMINE JA HOOLDAMINE

Tehke toimingud 1 kuni 5 vastupidises järjekorras.

1. Pühkige telk puhtaks seestpoolt väljapoole ja eemaldage plekid käsna ja külma veega. Raske mustuse korral kasutage pindaktiivsete omadusteta seepi.

2. Ärge mingil juhul kasutage telgi juures masinpesu ega masinkuivatust. Peske käsitsi ja kuivatage õhu käes.

3. Laske kõik telgi osad enne hoiulepanekut täielikult ära kuivada. See väldib hallituse, ebameeldiva lõhna ja värvimuutuste teket.

4. Väikesed lekked, riiderebendid ja plastplaatide rikkeid saab parandada niidiga õmmeldes. Purunenud raamiosade ühendamiseks kasutage nõõri. Katterikete parandamiseks kasutage teipi.

5. Kinnijäänud lukud saab avada, kui neile pihustada silikoonõli.

HOIUSTAMINE

Hoidke telki komplektis olevas kotis ja jahedas, kuivas kohas, kus ei ole otsese päikesepaistet, eemal küttekehadedest ja närilistest.

Uputstvo za Upotrebu

Model Br.#68044

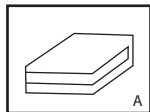
Beach Šator

Uvod

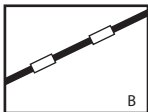
Pravilna upotreba

Bilo kakva upotreba osim opisane ili bilo kakve izmene proizvoda nisu dozvoljene i mogu rezultirati povredom i/ili oštećenjem proizvoda. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom upotrebom. Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalne svrhe.

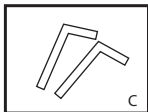
Opis delova i karakteristike



šator
1kom



šipka
2kom



klin
4kom



uputstvo
1kom

Dimenzije šatora:

Šator: 200cm x 130cm x 90cm

Dimenzije razapinjanja: 210cm x 140cm

UPOZORENJE

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

PROČITAJTE I PRATITE SVA UPUTSTVA

Držite sve izvore plamena i toplote dalje od ove šatorske tkanine. Preporučujemo da uvek postavite vaš šator uz vetar od vatre kampa. Ovo će umanjiti šanse da žar padne na vaš šator. U slučaju vatre, molimo nađite izlaz da pobegnute od vatre.

Nikad ne postavljajte šator blizu reke, ispod drveta ili drugih realnih opasnosti.

Držite izlaze prohodnima.

Osigurajte da su svi izlazi otvoreni u svako doba da se spreči gušenje.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

SASTAVLJANJE

Postavljanje šatora

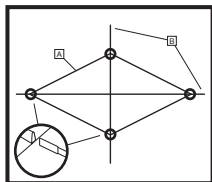


FIG1

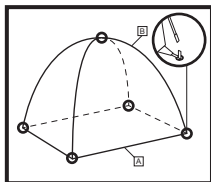


FIG2

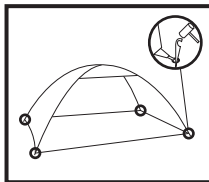


FIG3

1. Postavite šator <A> na zemlju. Povucite četiri čoška prema vani.

Napomena: Pobrinite se da su kanali za šipke okrenuti prema gore.

2. Umetnite šipke potpuno u kanale.(FIG1)

3. Uspravite šator<A> i gurnite krajeve šipki u metalne šipke koje su na svakom čošku šatora <A>.(FIG2)

4. Zavežite krov vanjskog šatora <A> na spoj šipki sa ušivenim špagama.(FIG2)

5. Osigurajte šator gurajući klinove šatora <C> u podne karike. (FIG3)

ODLAGANJE I ODRŽAVANJE

Pratite korake 1-5 unazad.

1. Očistite šator od unutrašnjosti prema van, i uklonite bilo kakve mrlje spužvom i hladnom vodom. Molimo koristite sapun bez deterdženta za pravo čišćenje.

2. Nikad ne perite u mašini i ne sušite šator u sušilici. Ručno operite i osušite na vazduhu.

3. Molimo pustite da se svi delovi potpuno osuše pre pakovanja šatora. Ovo će sprečiti stvaranje plesni, neprijatnih mirisa i diskoloracije.

4. Zašijte koncem da popravite manje poderotine, oštećenja tkanine i plastične posteljine. Upotrebite užad da povežete delove polomljenog okvira. Upotrebite lepljivu traku da popravite oštećene delove podstave.

5. Silikonski sprej treba koristiti na rajfešlusima ako su zaglavljani.

ODLAGANJE

Odložite šator u vreću za stvari i odložite na hladno, suvo mesto van domašaja sunčeve svetlosti i dalje od izvora toplote i glodara.

用户手册

货号 #68044

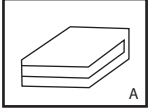
沙滩帐篷

简介

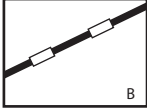
正确使用方式

请避免任何非本说明书中提到的使用方法，避免对本产品作任何修改，这将可能导致伤害以及对产品的损伤。由使用不当引起的损伤，生产商概不负责。本产品不适用于商业用途。

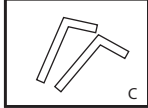
零部件描述



帐篷
1套



长杆
2根



桩
4个



说明书
1本

帐篷尺寸：

帐篷：200厘米 x 130厘米 x 90厘米

斜面尺寸：210厘米 x 140厘米

警告

重要的安全说明

阅读并遵守所有说明

远离火焰和热源。如果有营火，我们建议您将帐篷安置在逆风处，这有助于减少小火苗扑降在帐篷上的几率。万一着火，请尽快从帐篷出口处逃离。

切勿将帐篷安装在河流附近，以及有潜在危险的树下。

保持出入口通畅。

确保通风口一直是开着的，以避免窒息。

掌握以下说明

帐篷安装示意图

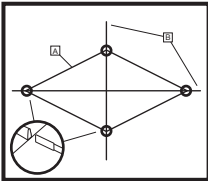


图1

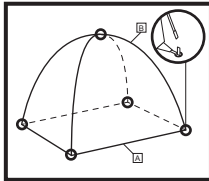


图2

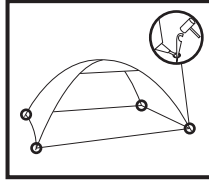


图3

1. 将帐篷A在地面上展开，把4个角向外拉
注意：确保杆子的通道正面向上。
2. 将杆B全部插入通道中（如图1）
3. 将帐篷A立起来，把杆B的末端推入铁条中（在帐篷A的每个端脚）（如图2）
4. 将外部帐篷A的顶端系到缝在杆上的接头上（如图2）
5. 将帐篷桩C推入地面环扣中来固定帐篷（如图3）

拆解与维护

依次根据以上第5步到第1步的顺序拆解帐篷。

1. 用海绵及冷水从里至外将帐篷擦洗干净。请使用非洗涤剂肥皂认真清洗。
2. 切勿机洗或用机器烘干帐篷。手洗并自然风干。
3. 在将帐篷包装好之前请确保所有的零部件已经风干，这可以防止帐篷发霉、异味和变色。
4. 如果有微小的破损部分，可用针线修补。用绳子连接破损的框架部分。用胶带修复破损的表面部分。
5. 如果拉链卡住可以使用硅喷剂。

储存

将帐篷存放于收纳袋子中，并放置于阴凉、干燥之处，远离阳光直射、热源，以及老鼠出没的地方。